


Pour une première transition de qualité

- Défis et actions pour le secteur Cavendish -

Ce document est la synthèse d'une activité de discussions lors de la Grande rencontre de la transition préscolaire tenue le 23 mars 2017 au CLSC Benny farm. Les défis de la transition à la maternelle et les solutions (actions) proposées pour répondre à ces défis sont ceux des acteurs des milieux éducatifs et des services sociaux de Cavendish.  Les étoiles représentent les défis et actions nommés plusieurs fois et donc plus importants pour les participants.

Défis et actions visant l'engagement des parents

Défi # 1 : Communiquer avec les familles dans un contexte plurilinguisme.

- ✓ **Action** : Afin de favoriser l'inclusion des allophones :
 - Faire apprendre aux enfants des mots en plusieurs langues.
 - Tolérer plusieurs langues dans les classes de maternelle de septembre à l'Halloween.
 - Envoyer une lettre de bienvenue et d'information aux parents et traduire le mot « bienvenu » et un résumé du contenu dans la langue maternelle des parents.
- ✓ **Action** : Mettre à profit les compétences langagières du personnel de l'école pour communiquer avec les allophones.
- ✓ **Action** : Mettre à disposition des mécanismes (via internet) pour faciliter la traduction des sites web des écoles et des communications électroniques.

Défi # 2 : Améliorer la confiance et la participation du parent dans les milieux éducatifs afin d'assurer leur ouverture aux intervenants ainsi que leur compréhension des attentes.

- ✓ **Action** : Lors de la planification par les milieux éducatifs des activités et des rencontres proposées aux parents, s'assurer de multiplier et de diversifier les opportunités de contact.
- ✓ **Action** : Mobiliser le service de garde de l'école pour alimenter la relation entre l'école et les parents
- ✓ **Action** : Créer des événements à différents moments et endroits pour faciliter la participation des familles.

Idée : Inviter les parents à venir jouer avec leur enfant dans la cour d'école pendant l'été.

Idée : Mettre en place des activités spéciales, des ateliers, des causeries formelles et informelles en rapport avec la rentrée scolaire.

Idée : Organiser des activités permettant aux enfants et aux parents d'approprier l'école.

Défi # 3 : Joindre les parents des milieux défavorisés ou vulnérables pour qu'ils participent aux activités de l'école qui visent à mieux faire connaître le système scolaire et communiquer à propos de leur enfant.

- ✓ **Action :** Que les écoles collaborent plus activement avec les organismes communautaires pour leurs activités de communication et d'information.
Idée : Trouver les organismes communautaires avec la [CARTE BATCHGÉO](#)
- ✓ **Action :** Lors d'événements organiser par l'école, être le plus inclusif possible lors des invitations afin de mobiliser largement chez les SGE, les enfants, les parents, les écoles, les organismes communautaires, etc.
Idée : Inviter, au besoin, des personnes provenant des associations et des regroupements des communautés culturelles lors des rencontres.
Idée : Inviter les futures élèves et leurs parents, inscrits à l'école ou non, qui fréquentent les milieux de garde à venir voir le spectacle de fin d'année des élèves de l'école ou celui des élèves du service de garde de l'école.
- ✓ **Action :** Mettre en place des mécanismes de concertation dédiés à l'élaboration de stratégies permettant de briser l'isolement des familles. (voir le chantier Familles isolées d'Horizon 0-5)
Outil : [Projet Constellation – en action pour les familles isolées](#)
(<http://projetconstellation.com/>)

Défi # 4 : S'assurer que les parents aient les informations pertinentes et en quantité suffisante.

- ✓ **Action :** Renforcer le potentiel des services de garde à l'enfance (SGE) d'informer les parents.
- ✓ **Action :** Prévoir des moyens pour rejoindre les parents faibles lecteurs ou peu scolarisés (ex. : feuilles de couleurs différentes en fonction du type d'information; grossir les caractères; simplifier le vocabulaire; réduire la longueur des phrases, utiliser des pictogrammes).
Outil : [Guide de rédaction pour une information accessible](#)
(http://w3.uqo.ca/litteratie/documents/guide2011_000.pdf)
- ✓ **Action :** Organiser des cafés-rencontres dans les SGE ou les écoles pour mieux faire connaître le système d'éducation.

Outil : [Outil d'information et d'animation sur le système scolaire québécois \(10 langues\)](#)
(<http://tcri.qc.ca/volets-tcri/jeunes/publications-volet-jeunes/179-outil-d-information-et-d-animation-sur-le-systeme-scolaire-quebecois>)

Défi # 5 : Favoriser, pour le parent aussi, une transition émotionnelle adéquate entre le départ du service de garde à l'enfance (SGE) (31 août) et l'arrivée à l'école (1^{er} sept.).

- ✓ **Action :** Quand la situation le demande, permettre aux parents pour une période donnée d'accompagner l'enfant jusque dans le local de la maternelle.
- ✓ **Action :** Au SGE, inviter le parent à laisser l'enfant au vestiaire afin que ce dernier se rende seul à son local.
- ✓ **Action :** Expliquer (durant le *Bonjour à la maternelle*) aux parents qu'ils ne pourront pas rentrer dans la cour d'école pour accompagner l'enfant jusqu'au local de maternelle.

Défis et actions visant les enfants ayant des besoins particuliers

Défi # 6 : Afin de « protéger son enfant », le parent a parfois des résistances à donner l'autorisation de partage d'information (diagnostics, traitements, etc.) entre le CIUSSS, les services de garde à l'enfance (SGE) et l'école.

- ✓ **Action** : Mettre le parent en confiance à travers une démarche d'accompagnement sans jugement.
- ✓ **Action** : Informer, démystifier et éduquer pour qu'il en comprenne les bénéfices du partage d'information :
 - Marteler que la transmission des informations est importante
 - Démystifier les préjugés des parents sur l'utilisation des informations demandées
- ✓ **Action** : Obtenir une autorisation des parents de transmettre tous les dossiers du SGE ou des services de santé directement à l'école.
- ✓ **Action** : Réaliser avec les enfants et leurs parents un portfolio à remettre à l'école.

Défi # 7 : Favoriser la transmission d'informations entre le système scolaire et les services sociaux et de santé

- ✓ **Action** : Définir précisément les tâches dans une ligne du temps
 - Outil** : [Carte routière vers le préscolaire \(http://w3.uqo.ca/transition/carte/1_ligne.htm\)](http://w3.uqo.ca/transition/carte/1_ligne.htm)
- ✓ **Action** : S'outiller pour avoir une meilleure connaissance des services de santé et de la réalité des différents milieux impliqués dans l'accompagnement des enfants ayant des besoins particuliers.

Idée : Tenir diverses activités conjointement avec les SGE, les CSSS et les centres de réadaptation dans l'école de quartier

Défi # 8 : Temps d'attente pour les familles pour avoir un rendez-vous avec un professionnel de la santé

- ✓ **Action** : Faire comprendre la chronologie de l'intervention afin de diminuer l'anxiété des parents.
- ✓ **Action** : Donner de l'information (dépliant, sites web, etc.) aux parents durant dans l'attente pour des services.

Défis et actions concernant les partenariats entre les services préscolaires et les services de santé et sociaux

Défi # 9 : Manque de ressources (pécuniaire, humaines) pour mettre en place un protocole de transition avec les partenaires (SGE, CIUSSS, service de garde de l'école, école, famille)

- ✓ **Action** : Statuer sur un moment de l'année où les partenaires travaillent ensemble
Idée : Utiliser des moments dans les journées pédagogiques
- ✓ **Action** : Éviter le blâme et se concentrer sur les objectifs communs (prévention ou intervention)
- ✓ **Action** : Identifier une personne ressource, un(e) répondant(e) dans l'équipe de travail. Un professeur ou une éducatrice est ainsi responsable d'assurer un suivi et de faire des rappels auprès de l'équipe.

Défi # 10 : Avoir de bonnes communications entre les écoles et les services de garde à l'enfance (SGE).

- ✓ **Action** : Créer des occasions de se rencontrer entre les SGE et écoles pour se créer un réseau de contacts.
Idée : Organiser des rencontres annuelles permettant à la direction et au personnel concerné de l'école de rencontrer les intervenants des SGE pour planifier les modalités de transition des enfants de son territoire.
Idée : Échanger de façon régulière sur les pratiques éducatives et identifier les stratégies qui vont soutenir des transitions de qualité entre les SGE et l'école.
Idée : Diffuser, dans les SGE, les dates et horaires des admissions des écoles de quartier.
- ✓ **Action** : Partagé entre les établissements les coordonnées des enseignants et des éducatrices pour entrer en contact et échanger de l'information plus facilement.